

Súd: Okresný súd Svidník  
Spisová značka: 4C/65/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8614201743  
Dátum vydania rozhodnutia: 26. 11. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Michal Calko  
ECLI: ECLI:SK:OSSK:2014:8614201743.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd S V I D N Í K, samosudca JUDr. Michal CALKO, v právnej veci navrhovateľa EOS KSI Slovensko, s.r.o., Pajštúnska 5, 851 02 Bratislava, IČO: 35 724 803, (zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka č.15294/B), právne zastúpený TOMÁŠ KUŠNÍR, s.r.o., Advokátska kancelária, so sídlom Pajštúnska 5, 851 02 Bratislava, IČO: 36 613 843, proti odporcovi N. R., A. XXX, 087 01 J., IČO: 44183518, o zaplatenie 176,07 eura s príslušenstvom, takto:

### rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu 176,07 eura s úrokom z omeškania vo výške 9,25 % ročne zo sumy 45,81 eura od 19.4.2011 do zaplatenia, vo výške 9,25 % ročne zo sumy 79,81 eura od 17.5.2011 do zaplatenia, vo výške 9,25 % ročne zo sumy 26,95 eura od 14.6.2011 do zaplatenia, vo výške 9,5 % ročne zo sumy 20,00 eur od 14.7.2011 do zaplatenia, vo výške 9,5 % zo sumy 3,50 eura od 16.8.2011 do zaplatenia a náhradu trov konania zo zaplateného súdneho poplatku vo výške 16,50 eura, trov právneho zastúpenia na účet právneho zástupcu navrhovateľa vo výške 63,12 eura, do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

Z r u š u j e platobný rozkaz Okresného súdu Svidník zo dňa 6. mája 2014 sp. zn. 4C/65/2014-29.

### odôvodnenie:

Navrhovateľ sa podaným návrhom domáhal voči odporcovi zaplatenia sumy 176,07 eura s príslušenstvom titulom zmluvy o postúpení pohľadávok z 24.6. 2013 medzi postupcom Telefónica 02 Slovakia, s.r.o. (ďalej postupca). Postupca a odporca uzatvorili dňa 8.3. 2011 zmluvu o postúpení č. 944902474 a dodatok k zmluve. Predmetom zmluvy bolo poskytovanie služieb v zmysle zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách. Na základe zmluvy ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú všeobecné podmienky a cenník, postupca poskytol odporcovi elektronické komunikačné služby špecifikované v zmluve za podmienok stanovených v zmluve a vo všeobecných podmienkach. Odporca sa zaviazal zaplatiť za poskytnuté telekomunikačné služby cenu stanovenú v zmluve a v cenníku. Postupca vyúčtoval odporcovi cenu za poskytnuté telekomunikačné služby v súlade s platným cenníkom. Postupca vystavil odporcovi vyúčtovacie faktúry pričom postúpil navrhovateľovi pohľadávky na faktúrach, variabilný symbol faktúry variabilný symbol faktúry 1016747114 na sumu 45,81 eura so splatnosťou 18.4.2011, variabilný symbol faktúry 1018085304 na sumu 79,81 eura so splatnosťou 16.5.2011, variabilný symbol faktúry 1019441316 na sumu 26,95 eura so splatnosťou 13.6.2011, variabilný symbol faktúry 1020673021 na sumu 20,00 eura so splatnosťou 13.7.2011, variabilný symbol faktúry 1021496541 na sumu 3,50 eura so splatnosťou 15.8.2011. Odporca od postúpenia pohľadávky povinnosť nesplnil.

-2-

4C/65/2014

Navrhovateľ v súlade s § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka zároveň uplatnil úrok z omeškania. Návrhu navrhol vyhovieť.

Súd vo veci vydal platobný rozkaz zo dňa 6. mája 2014 sp. zn. 4C/65/2014-29, ktorý odporca neprevzal, preto tento v konaní zrušil.

Podľa § 101 ods. 2 O.s.p. boli splnené podmienky, aby súd pojednával a rozhodol v neprítomnosti navrhovateľa, ktorý bol v konaní zastúpený advokátom, neúčast' ospravedlnil, pojednávanie nežiadal odročiť, zotrval na podanom návrhu.

U odporcu doručenie vykonávané cestou Slovenskej pošty, Pošta Giraltovce. Podľa relácie pošty adresát zásielku neprevzal v odbernej lehote, zásielka vrátená súdu dňa 5.9.2014.

Súd vo veci prihliadol na obsah spisu. listinné dôkazy a zistil tento skutkový stav:

Zo zmluvy o postúpení pohľadávok č. 2003 zo dňa 24.6. 2013 vyplýva, že táto bola uzavretá medzi Telefónica Slovakia, s.r.o. so sídlom Einsteinova 24, Bratislava IČO: 35 848 863 (ďalej len postupca) a EOS KSI Slovakia, s.r.o., IČO: 35 724 803 (ďalej len postupník). Podľa článku 1. postupca postupuje postupníkovi pohľadávky uvedené a špecifikované v prílohe č. 1 k zmluve. Podľa prílohy č. 1 k zmluve o postúpení pohľadávok č. 2003 zo dňa 24.6.2013 vyplýva N. R., A. 108, IČO: 44183518, hodnota pohľadávky 176,07 eura.

Navrhovateľ listom zo dňa 4.3.2014 pohľadávka spoločnosti EOS KSI Slovensko, s.r.o., z titulu odkúpenia pohľadávky od spoločnosti Telefónica Slovakia, s.r.o. vyzval odporcu na splnenie povinnosti.

Zo zmluvy o pripojení zo dňa 8.3.2011 vyplýva, že táto bola uzatvorená medzi zmluvnými stranami podľa § 42 zákona č. 610/2003 o elektronických komunikáciách medzi spoločnosťou Telefónica 02 Slovakia, s.r.o. (ďalej len poskytovateľ) a účastníkom N. R., A. XXX, IČO: 44183518. Zmluva je účastníkmi podpísaná.

Predchodca navrhovateľa postupne za poskytnuté elektronické komunikačné služby doručoval odporcovi faktúry: faktúra č. 1016747114, splatná 18.4.2011 - 65,81 eura, fa č. 1018085304, splatná 16.5.2011 - 79,81 eura, fa č. 1019441316, splatná 13.6.2011 - 172,57 eura, fa č. 1020673021, splatná 13.7.2011 - 46,95 eura, fa č. 1021496541, splatná 15.8.2011 - 50,45 eura.

Zistený stav súd právne uzatvára:

Zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa( § 43 ods. 1 zákona číslo 610/2003 Z. z., o elektronických k komunikáciách).

Podstatnými časťami zmluvy o pripojení sú dohodnutý druh verejnej služby, miesto jej poskytovania a cena za službu. Ak nie je v zmluve o pripojení určený čas poskytovania, platí, že sa služba bude poskytovať na neurčitý čas. Cenu za službu možno dojednať aj odkazom na tarifu ( § 43 ods. 2 zákona číslo 610/2003 Z. z., o elektronických komunikáciách).

Podnik môže odstúpiť od zmluvy o pripojení, ak účastník nezaplatil cenu za poskytnutú službu ani do 45 dní po dni splatnosti ( § 43 ods. 5, písm. b/zákona číslo 610/2003 Z. z., o elektronických komunikáciách).

Podľa § 4 ods. 2 písm. a/ až s/ zákona č. 258/2001 Z. z., zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitosti a) musí obsahovať obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide

-3-

4C/65/2014

o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresa trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu, b) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa, c) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa v okamihu odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom, d) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť, e) celkovú výšku a menu poskytnutého spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie, f) v prípade odloženej platby za tovar alebo poskytnutú

službu, opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo poskytnutej služby, g) konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru, h) ročnú úrokovú sadzbu; v prípade variabilnej ročnej úrokovej sadzby zmluva o spotrebiteľskom úvere musí obsahovať podmienky zmeny variabilnej ročnej úrokovej sadzby, ako aj index alebo referenčnú sadzbu, ktoré sa vzťahujú na pôvodnú variabilnú ročnú úrokovú sadzbu,) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere, k) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 7a ods. 2 za príslušný kalendárny štvrťrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrťrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrťrok, l) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie, m) výpočet nákladov uvedených v § 2 písm. c) prvom až piatom bode, ktoré neboli zahrnuté do výpočtu ročnej percentuálnej miery nákladov; pričom sa uvedie výška týchto nákladov, spôsob výpočtu alebo čo najpresnejší odhad, n) oprávnenie spotrebiteľa na zníženie celkových nákladov na spotrebiteľský úver pri jeho splatení pred lehotou splatnosti podľa § 6 a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, o) upozornenia týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru, p) práva spotrebiteľa podľa § 7, q) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere, r) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere, s) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 8 ods. 1.

Podľa § 4 ods. 5 zákona č. 258/2001 Z. z., od spotrebiteľa nemôže veriteľ požadovať úrok alebo poplatky, ktoré nie sú uvedené v zmluve o spotrebiteľskom úvere.

Spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom ( § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka).

Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Na všetky právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, sa vždy prednostne použijú ustanovenia Občianskeho zákonníka, aj keď by sa inak mali použiť normy obchodného práva ( § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka).

Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti ( § 52 ods. 3 Občianskeho zákonníka).

Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti ( § 52 ods. 4 Občianskeho zákonníka).

Ak je spotrebiteľská zmluva vyhotovená písomne, predmet a cena nesmú byť uvedené menším písmom ako iná časť takejto zmluvy s výnimkou názvu zmluvy a označení jej častí. Ustanovenia

-4-

4C/65/2014

spotrebiteľskej zmluvy, ako aj ustanovenia obsiahnuté vo Všeobecných obchodných podmienkach alebo v akýchkoľvek iných zmluvných dokumentoch, ktoré so spotrebiteľskou zmluvou súvisia, nesmú byť uvedené pre spotrebiteľa nečitateľným a menším písmom, ako ustanoví vykonávací predpis. Zmluva uzatvorená v rozpore s týmto ustanovením je neplatná ( § 53c Občianskeho zákonníka).

Zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon alebo osobitné predpisy na ochranu spotrebiteľa priznávajú, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie ( § 54 ods. 1 Občianskeho zákonníka).

Spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané ( § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka).

Za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah ( § 53 ods. 2 Občianskeho zákonníka)

Neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné ( § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka).

Ak súd určil niektorú zmluvnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve, ktorá sa uzatvára vo viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje alebo vo všeobecných obchodných podmienkach za neplatnú z dôvodu neprijateľnosti takejto podmienky, alebo nepriznal plnenie dodávateľovi z dôvodu takejto podmienky, dodávateľ je povinný zdržať sa používania takejto podmienky alebo podmienky s rovnakým významom v zmluvách so všetkými spotrebiteľmi. Dodávateľ má rovnakú povinnosť aj vtedy, ak mu na základe takejto podmienky súd uložil vydať spotrebiteľovi bezdôvodné obohatenie, nahradiť škodu alebo zaplatiť primerané finančné zadostučinenie. Rovnakú povinnosť má aj právny nástupca dodávateľa ( § 53a ods. 1 Občianskeho zákonníka).

Súd s prihliadnutím na obsah spisu, listinné dôkazy rozhodol spôsobom uvedeným vo výroku tohto rozsudku. Návrhu vyhovel pretože bolo preukázané, že medzi účastníkmi, teda predchodcom navrhovateľa (Telefónica 02 Slovakia s.r.o.) a odporcom bola uzavretá zmluva o pripojení. zo dňa 8.3. 2011, na základe ktorej podľa § 42 zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov boli poskytované elektronické komunikačné služby. Postupca vyúčtoval odporcovi cenu na poskytnuté telekomunikačné služby v súlade s platným cenníkom variabilný symbol faktúry 1016747114 na sumu 45,81 eura so splatnosťou 18.4.2011, variabilný symbol faktúry 1018085304 na sumu 79,81 eura so splatnosťou 16.5.2011, variabilný symbol faktúry 1019441316 na sumu 26,95 eura so splatnosťou 13.6.2011, variabilný symbol faktúry 1020673021 na sumu 20,00 eura so splatnosťou 13.7.2011, variabilný symbol faktúry 1021496541 na sumu 3,50 eura so splatnosťou 15.8.2011 (176,07 eura). Odporca povinnosť z poskytnutých služieb nesplnil.

Preto na základe toho bolo potrebné rozhodnúť ako je uvedené vo výroku tohto rozsudku.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 1 O. s. p., podľa ktorého účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal. O náhrade trov konania účastníka sa však rozhoduje len na návrh v zmysle § 151 ods. 1 O. s. p., preto navrhovateľovi priznal náhradu trov konania, ktoré pozostávajú zo zaplateného súdneho poplatku v sume 16,50 eura podľa Vyhlášky číslo 71/1992 Zb., -5-  
4C/65/2014

o súdnych poplatkoch, položka 1, písm. a/sadzobníka súdnych poplatkov. Trovy právneho súd priznal podľa Vyhlášky č. 655/2004 Z. z., o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb za úkony právnej pomoci: prevzatie a príprava zastúpenia - 18,26 eura, podanie návrhu na začatie konania - 18,26 eura, režijný paušál - 2 x 8,06 eura = 16,08 eura. Trovy konania spolu bez DPH - 52,60 eura, DPH 20 % - 10,52 eura, trovy konania spolu s DPH - 63,12 eura.

Podľa osvedčenia o registrácii pre daň z pridanej hodnoty zdaniteľnou osobou je TOMÁŠ KUŠNÍR, s.r.o., Pajštúnska 5, 851 02 Bratislava, identifikačné číslo pre daň SK:2022206142, platiteľom dane od 10. júla 2006, vydal Daňový úrad Bratislava I. Náhradu trov konania odporca je povinný zaplatiť na účet právneho zástupcu navrhovateľa spôsobom ako je uvedené vo výroku rozsudku.

Okrem toho v zmysle § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka súd priznal navrhovateľovi z priznanej sumy 176,07 eura s úrokom z omeškania vo výške 9,25 % ročne zo sumy 45,81 eura od 19.4.2011 do zaplatenia, vo výške 9,25 % ročne zo sumy 79, 81 eura od 17.5.2011 do zaplatenia, vo výške 9,25 %

ročne zo sumy 26,95 eura od 14.6.2011 do zaplata, vo výške 9,5 % ročne zo sumy 20,00 eur od 14.7.2011 do zaplata, vo výške 9,5 % zo sumy 3,50 eura od 16.8.2011 do zaplata určenej v § 3 ods. 1 Nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. v znení platnom v čase začatia omeškania spôsobom ako je uvedené vo výroku tohto rozsudku. Odporca neplnením sa dostal do omeškania preto tento priznal ako je vyššie uvedené.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré sa podáva v lehote 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozsudku, prostredníctvom Okresného súdu Svidník, Sovietskych hrdinov 200/35, 089 01 Svidník na Krajský súd Prešov a to písomne v dvoch vyhotoveniach.

Podľa § 205 ods. 1 O.s.p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáhať.

Odvolanie je potrebné predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde, a aby každý účastník dostal jeden rovnopis odvolania. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

Podľa § 205 ods.2 O.s.p. odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

-6-

4C/65/2014

- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 221 ods. 1 súd rozhodnutie zruší, len ak:

- a) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
- b) ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania,
- c) účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený,
- d) v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- e) sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný,
- f) účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom,
- g) rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát,
- h) súd prvého stupňa nesprávne vec právne posúdil tým, že nepoužil správne ustanovenie právneho predpisu a nedostatočne zistil skutkový stav,
- i) sa rozhodlo bez návrhu, nejde o rozhodnutie vo veci samej a dôvody, pre ktoré bolo vydané, zanikli alebo ak také dôvody neexistovali,
- j) bol odvolacím súdom schválený zmier.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.